



Llywodraeth Cymru
Welsh Government

LLYWODRAETH CYMRU

Cynllun Gwella'r Gyllideb

llyw.cymru

Cynnwys

Cyflwyniad	1
Cyflawni Cynllun Gwella'r Gyllideb	2
Cynnydd ar gyflawni Cynllun Gwella'r Gyllideb yn ystod 2024	4
Penderfyniadau Gwario	4
Dadansoddiadau Cyllidol ac Economaidd ac Asesiad o'r Effaith	4
Cynllunio Seilwaith	4
Trethi Cymreig	5
Trethi Cymreig	5
Cyflawni Cynllun Gwella'r Gyllideb yn y Dyfodol	6

Cyflwyniad

Mae Cynllun Gwella'r Gyllideb yn rhoi ein gweledigaeth i wella proses gyllideb Llywodraeth Cymru drwy ddefnyddio Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol a'r pum ffordd o weithio er mwyn sicrhau gwelliant parhaus. Mae'r Ddeddf yn ganolog i brosesau ein cyllideb, a nod cyffredinol Cynllun Gwella'r Gyllideb yw cynyddu tryloywder o ran sut mae wedi dylanwadu ar benderfyniadau'r gyllideb.

Rydym wedi ymrwymo i ddiweddarau'r cynllun bob blwyddyn, er mwyn cydnabod yr angen am adolygiad rheolaidd i sbarduno newid parhaus a chynaliadwy. Felly, mae'r cynllun hwn ar ei newydd wedd yn dangos y camau rydym wedi'u cymryd yn ystod cylch presennol y gyllideb a sut rydym yn bwriadu adeiladu ar y gwaith hwn yn y dyfodol.

Mae diweddariad eleni wedi cael ei gwblhau yn dilyn cyllideb gyntaf Llywodraeth newydd y DU a oedd yn darparu setliad un flwyddyn i Lywodraeth Cymru. Rydym yn disgwyl y bydd Llywodraeth y DU yn symud i setliadau amlflwyddyn yn y dyfodol a fyddai'n rhoi mwy o sicrwydd am gyllid i Lywodraeth Cymru a'n partneriaid cyflenwi, ac yn helpu i gynllunio a gwneud penderfyniadau yn y tymor hirach.

Wrth gyhoeddi Cyllideb Ddrafft blwyddyn o hyd, mae Llywodraeth Cymru yn parhau i wneud popeth o fewn ein gallu i barhau i ganolbwyntio ar yr uchelgeisiau tymor hirach i ddiwygio prosesau treth a chyllideb. Mae ein Cynllun Gwella'r Gyllideb yn nodi'r cynnydd rydym wedi'i wneud, ynghyd â'n huchelgeisiau ar gyfer diwygiadau i'r dyfodol.

Er mwyn ein cefnogi i ddatblygu uchelgeisiau tymor hir, rydym wedi defnyddio arbenigedd y Grŵp Cynghori ar Wella ac Asesu Effaith y Gyllideb ochr yn ochr ag amrywiaeth o arbenigwyr a llywodraethau eraill. Nod y Grŵp hwn yw ymgysylltu a symbylu gwelliannau i'n prosesau treth a chyllideb, a chefnogi'r gwaith o gyflawni Cynllun Gwella'r Gyllideb. Mae manylion gwaith y Grŵp ar gael ar [dudalen we y Grŵp Cynghori ar Wella ac Asesu Effaith y Gyllideb](#).

Cyflawni Cynllun Gwella'r Gyllideb

Mae Cynllun Gwella'r Gyllideb wedi'i lunio ar sail pum elfen allweddol:

1. Penderfyniadau Gwario
2. Dadansoddiadau Cyllidol ac Economaidd ac Asesiad o'r Effaith
3. Cynllunio Seilwaith
4. Trethi Cymreig
5. Ymgysylltu

1. Penderfyniadau Gwario – Rydym yn adolygu sut gallwn wella ein prosesau a ddefnyddir ar draws Llywodraeth Cymru ar hyn o bryd i nodi ac i ddatblygu gwell cynigion gwario, i wella gallu a'n helpu i flaenoriaethu penderfyniadau sy'n cyd-fynd yn gliriach â'r nodau llesiant a'r ffyrdd o weithio, ac i ystyried cyfleoedd i gynllunio'n well ar gyfer y tymor hirach. Mae gwaith wedi dechrau ar Adolygiad Gwariant Cymru a fydd yn ymestyn y tu hwnt i gyfnod nesaf y gyllideb. Bydd hyn yn gyfle i edrych ar yr holl ysgogiadau cyllidol sydd ar gael a chymryd golwg strategol, tymor hirach ar heriau a chyfleoedd trethi a gwariant allweddol i Gymru.

2. Dadansoddiadau Cyllidol ac Economaidd ac Asesiad o'r Effaith – Rydym yn parhau i werthuso sut gallwn wella'r Dadansoddiadau Cyllidol ac Economaidd presennol ar draws Llywodraeth Cymru er mwyn asesu a gweld yn well beth yw effaith ein penderfyniadau ynghylch y gyllideb.

3. Cynllunio Seilwaith – Cynlluniwyd Strategaeth Buddsoddi yn Seilwaith Cymru (WIS) i osod fframwaith ar gyfer ein holl fuddsoddiadau mewn seilwaith. Mae'n canolbwyntio ar ganlyniadau, gan nodi ein blaenoriaethau a sicrhau bod ein buddsoddiadau'n cyflawni nifer o amcanion ac yn cyflawni nifer o fanteision.

4. Trethi Cymreig – Rydym yn parhau i fwrw ymlaen â'n hymrwymyiadau a manteisio ar gyfleoedd i ddefnyddio ein hysgogiadau treth presennol er budd trethdalwyr Cymru a chyflawni amcanion polisi ehangach Llywodraeth Cymru. Rydym yn parhau i feithrin perthnasoedd gwaith adeiladol, gan ymgysylltu'n gynharach i gefnogi'r gwaith o lunio polisiau'n well. Rydym yn canolbwyntio ar godi referniw i ariannu gwasanaethau cyhoeddus mor deg â phosibl, ystyried sut gellir defnyddio'r ysgogiadau treth presennol sydd ar gael i ni i gyflawni ymrwymyiadau'r Rhaglen Lywodraethu a datblygu ein buddiannau treth yn y dyfodol i gyflawni amcanion cyllidol a pholisi ehangach. Yn unol â'r egwyddorion polisi trethi a nodir yn y Fframwaith Polisi Trethi, byddwn yn ceisio sicrhau ein bod yn datblygu polisi trethi sy'n gwneud ein trethi'n syml, yn glir, yn flaengar ac yn sefydlog, gydag eglurder ac effeithlonrwydd deddfwriaethol a gweinyddol.

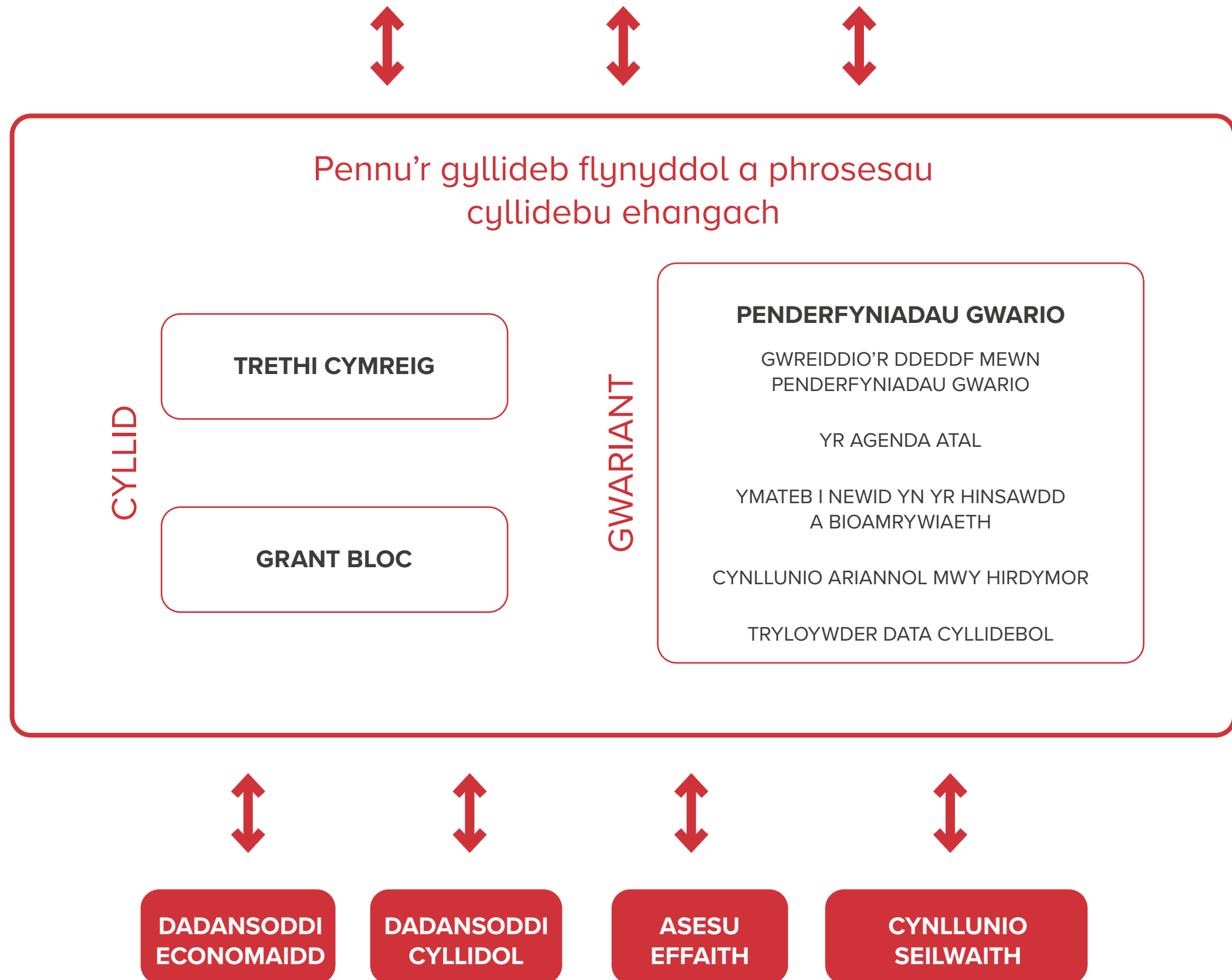
5. Ymgysylltu – Rydym yn cyfathrebu ac yn ymgysylltu mewn ffordd gydgysylltiedig a strategol, gan sicrhau bod y gweithgarwch yn cyd-fynd ag amcanion Gweinidogion. Mae ymgysylltu a chydweithio â'n rhanddeiliaid a'n partneriaid allweddol yn dal yn flaenoriaeth, yn enwedig o ystyried y sefyllfa gyllidol anodd barhaus.

Mae'r diagram cysyniadol ar y dudalen nesaf yn dangos y berthynas rhwng amryw o agweddau ar y gyllideb flynyddol sydd yn y cynllun hwn ac sy'n cael eu crynhoi uchod.

Sut mae'r cyfan yn gweithio gyda'i gilydd?

Ymgysylltu ynghylch Trethi a'r Gyllideb

Y Grŵp Cyngori ar Wella Effaith y Gyllideb



Cyllidebu Atodol

Cynnydd ar gyflawni Cynllun Gwella'r Gyllideb yn ystod 2024

Rydym wedi gwneud cynnydd sylweddol o ran cyflawni Cynllun Gwella'r Gyllideb yn ystod 2024. Ym mhob un o'r pum maes allweddol, rydym wedi cymryd camau i sicrhau bod y gwaith o ddatblygu'r Gyllideb Ddrafft yn canolbwyntio ar uchelgeisiau tymor hirach ac mae wedi gwneud pethau'n fwy tryloyw o ran sut mae'r pum ffordd o weithio wedi cyfrannu at ein penderfyniadau.

Penderfyniadau Gwario

Rydym wedi parhau i archwilio sut mae gwella ein dealltwriaeth o effeithiau integredig y penderfyniadau gwario sy'n cael eu gwneud ar draws Llywodraeth Cymru. Fel rhan o hyn, rydym wedi ystyried sut gallwn ni ddeall yn well beth yw effeithiau croestoriadol ac anfwriadol ein penderfyniadau gwario a'u lliniaru i'n galluogi i gynyddu effaith gadarnhaol y cyllid sydd ar gael. O ganlyniad, rydym wedi diweddarau'r Asesiad o'r Effaith ar Gydraddoldeb a Hawliau Dynol ar benderfyniadau polisi a gwariant unigol.

Rydym wedi dechrau gweithio ar adolygiad manwl o'n Hasesiad Effaith Integredig Strategol. Rydym wedi ymgysylltu'n gynnar ag aelodau'r Grŵp Cynghori ar Wella ac Asesu Effaith y Gyllideb ac wedi gofyn am dystiolaeth gan weithwyr proffesiynol mewnol ym meysydd polisi a chyllid. Drwy ein hymgysylltiad â llywodraethau eraill, gan gynnwys Canada, Gwlad yr Iâ, Gogledd Iwerddon a'r Alban, rydym yn defnyddio profiad ac arferion gorau o bob cwr o'r byd.

Rydym wedi parhau i ymgysylltu â llywodraethau eraill i rannu profiadau o wella'r gyllideb, yn fwyaf diweddar gyda Llywodraethau Canada, Gwlad yr Iâ a'r Alban. Mae hyn yn helpu i siapio'r gwersi rydym wedi eu dysgu mewn meysydd fel cyllidebu ar sail rhyw.

Mae'r cynlluniau peilot cyllidebu ar sail rhyw a gynhaliwyd yn 2022-23 wedi siapio ein dealltwriaeth o sut gellir gwreiddio ac ehangu'r gwaith hwn ymhellach ar draws Llywodraeth Cymru. Fel rhan o'r gwaith hwn, cynhyrwyd dogfen ganllaw Cyflwyniad i Gyllidebu ar sail Rhyw i staff Llywodraeth Cymru i helpu i gynyddu eu gwybodaeth a'u dealltwriaeth o sut dylent ystyried cyllidebu ar sail rhyw yn eu meysydd busnes a'u penderfyniadau gwario. Bydd prif ganfyddiadau'r cynlluniau peilot yn cael eu cyhoeddi yn 2025.

Rydym wedi parhau â'n gwaith atal, gan ddefnyddio gweddill y gronfa Buddsoddi i Arbed i ganolbwyntio ar fwrw ymlaen ag ymrwymadau ein Rhaglen Lywodraethu sy'n ymwneud â gwella canlyniadau i bant sy'n derbyn gofal ledled Cymru. Mae'r gronfa hon wedi darparu gwasanaethau Maethu, Mabwysiadu ac Eiriolaeth ychwanegol.

Er mwyn datblygu ein dull atal ymhellach, sefydlodd y Grŵp Cynghori ar Wella ac Asesu Effaith y Gyllideb ffrwd waith bwrpasol i ystyried sut gallai fod yn berthnasol i fioamrywiaeth ac i brofi dulliau gweithredu newydd. Bydd casgliadau'r gwaith hwn yn llywio camau gweithredu ac ystyriaethau yn y dyfodol o ran sut gellir cyflwyno dull gweithredu cyllideb gyfan ar gyfer gweithgarwch ataliol yn effeithiol. Bydd gwreiddio'r dull ataliol ymhellach yn allweddol i Adolygiad Gwariant Cymru, ymarfer a fydd yn ystyried budd cynllunio cyllidol tymor hirach wrth fynd i'r afael â'r heriau gwario a fydd yn wynebu Cymru yn y dyfodol.

Dadansoddiadau Cyllidol ac Economaidd ac Asesiad o'r Effaith

Gan ddefnyddio'r data a'r dystiolaeth sydd ar gael, mae economegwyr Llywodraeth Cymru wedi parhau i chwarae rhan ganolog yn y gwaith o gynhyrchu dadansoddiadau economaidd a gwybodaeth am yr economi a'r heriau sy'n wynebu Cymru. Mae hyn wedi cynnwys cyflwyniadau i'r Cabinet ac uwch swyddogion yn ogystal â pharatoi dadansoddiadau ac asesiadau pwrpasol.

Eleni, rydym wedi cyhoeddi adroddiad newydd, Adroddiad Economaidd a Chyllidol Cymru, sy'n disodli Adroddiad y Prif Economegydd. Mae'n cynnwys y prif faterion economaidd a chyllidol, ond mae hefyd yn canolbwyntio'n benodol ar gynhyrchiant a'i fwriad yw ategu Adroddiad Llesiant Cymru.

Rydym wedi mireinio a diweddarau ein model effaith ddisbarthiadol i ddadansoddi gwariant cyhoeddus yng Nghymru. Mae'r dadansoddiad hwn yn canolbwyntio ar y meysydd gwariant datganoledig mwyaf, gan roi dealltwriaeth lefel uchel ynghylch pa mor flaengar yw gwariant ar y meysydd hyn. Eleni, rydym wedi diweddarau'r holl ddadansoddiadau ar sail data diweddaraf yr Arolwg o Adnoddau Teulu. Ar ben hynny, rydym wedi mireinio'r fethodoleg i ddadansoddi cwintelau incwm. Cyhoeddwyd y diweddarad ar y dadansoddiad dosbarthiadol fel rhan o becyn Cyllideb Ddrafft 2025-26.

Cynllunio Seilwaith

Fe wnaethom gyhoeddi ein Strategaeth Buddsoddi yn Seilwaith Cymru 10 mlynedd ym mis Rhagfyr 2021. Dyma ein hail strategaeth seilwaith drawslywodraethol 10 mlynedd, sydd wedi'i chynllunio i osod fframwaith ar gyfer ein holl fuddsoddiadau mewn seilwaith. Mae'n defnyddio sylfaen dystiolaeth gadarn i integreiddio ystyriaeth o fuddiannau hanfodol eraill – gan gynnwys datgarboneiddio, gwrthsefyll y newid yn yr hinsawdd a bioamrywiaeth – er mwyn i'n buddsoddiadau mewn seilwaith gael yr effaith gadarnhaol fwyaf bosibl ar lesiant Cymru.

Nid yw'r strategaeth yn rhestr o'r buddsoddiadau seilwaith penodol a fydd yn cael eu cyflawni. Yn hytrach, mae'n nodi'r canlyniadau y dylai buddsoddi mewn seilwaith eu galluogi. Gan fod hon yn strategaeth sy'n canolbwyntio ar ganlyniadau, cynlluniwyd y fframwaith i flaenoriaethu ein buddsoddiadau mewn seilwaith a nodir yn y Strategaeth Buddsoddi yn Seilwaith Cymru i sicrhau bod ein buddsoddiadau'n cyflawni nifer o amcanion ac yn sicrhau nifer o fanteision.

Mae'r strategaeth hefyd yn disgrifio sut rydym yn bwriadu gweithio i gyflawni'r canlyniadau hynny, gan nodi'r gofynion sylfaenol pwysig y mae'n rhaid i bob cynnig ar gyfer buddsoddi mewn seilwaith yn y dyfodol eu bodloni. Bydd yr egwyddorion trawsbynciol hyn, fel sicrhau bod buddsoddiad yn cyflawni yn erbyn ein hamcanion datgarboneiddio, ein agenda creu lleoedd, a dangos ein hymrwymiad i gyfiawnder cymdeithasol – er enghraifft, drwy fabwysiadu dulliau cyllidebu ar sail rhyw – yn cael eu gwreiddio gan holl adrannau Llywodraeth Cymru pan fydd buddsoddiadau mewn seilwaith yn cael eu cynllunio. Bydd yr egwyddorion trawsbynciol hyn yn ystyriaethau pwysig yng ngwaith Adolygiad Gwariant Cymru.

Mae pennod cyflawni'r Strategaeth Buddsoddi yn Seilwaith Cymru yn nodi gofyniad i gael gwerthusiad cadarn o fuddsoddiadau mewn seilwaith. Mae gwerthuso effeithiol yn hanfodol i sicrhau ein bod yn gwreiddio manteision ein gwariant cyfalaf, ac i asesu i ba raddau y mae ein dyraniadau cyllideb cyfalaf yn cyfrannu at ganlyniadau'r strategaeth. Rydym yn disgwyl y bydd gwerthuso, ochr yn ochr â gweithgareddau sicrwydd rheolaidd, yn chwarae rhan ganolog mewn penderfyniadau ynghylch dyraniadau cyllideb cyfalaf yn y dyfodol a byddwn yn edrych ar opsiynau yn y flwyddyn ariannol nesaf.

Trethi Cymreig

Rydym yn parhau i fwrw ymlaen â'n hymrwymiaadau a manteisio ar gyfleoedd i ddefnyddio ein hysgogiadau treth presennol er budd trethdalwyr Cymru a chyflawni amcanion polisi ehangach Llywodraeth Cymru.

Ym mis Tachwedd 2021, fe wnaethom gyhoeddi'r Cynllun Gwaith Polisi Trethi ar gyfer 2021-2026 i gyd-daro â chyhoeddi'r Fframwaith Polisi Trethi diweddaraf. Mae'r cynllun gwaith yn nodi blaenoriaethau ein polisi trethi er mwyn sicrhau bod trethi wedi'u datganoli'n gadarn a sefydlog, a chefnogi'r gwaith o gyflawni ymrwymiaadau ein Rhaglen Lywodraethu mewn perthynas â threthi datganoledig a lleol. Mae ein Cynllun Gwaith Polisi Trethi yn rhoi cyfarwyddyd a sicrwydd clir mewn perthynas â'n blaenoriaethau o ran polisi trethi ar gyfer y cyfnod o bum mlynedd.

Yn 2023, cwblhawyd yr adolygiadau annibynnol o'n dwy dreth sydd wedi'u datganoli'n llawn, y Dreth Trafodiadau Tir a'r Dreth Gwarediadau Tirlenwi, ac mae'r adroddiadau wedi cael eu cyhoeddi¹. Yn ystod 2024 fe wnaethom ddechrau gweithio i fwrw ymlaen ag argymhellion yr adolygiadau hyn fel y bo'n briodol.

Mae'r gwaith yn parhau i gyflawni ymrwymiad y Rhaglen Lywodraethu i gyflwyno deddfwriaeth i ganiatáu i awdurdodau lleol godi Ardoll Ymwelwyr. Cyflwynwyd deddfwriaeth ddrafft gerbron y Senedd ym mis Tachwedd 2024 ac rydym yn parhau i ymgysylltu â rhanddeiliaid wrth i ni gwblhau ein cynigion.

Mae Deddf Deddfau Trethi Cymru etc. (Pŵer i Addasu) 2022 yn rhoi mwy o hyblygrwydd i Weinidogion Cymru ymateb pan fydd angen gwneud newidiadau i Ddeddfau Trethi Cymru yn gyflym oherwydd digwyddiadau allanol. Mae gwaith wedi dechrau ystyried y saerniaeth tymor hirach i Lywodraeth ac i Senedd Cymru wneud newidiadau i Ddeddfau Trethi Cymru yn unol â'r amserlen a ddarperir gan y Ddeddf.

Rydym yn parhau i weithio gyda Chyllid a Thollau Ei Fawrhydi a Thrysorlys Ei Fawrhydi ar drethi a gedwir yn ôl. Drwy waith ymgysylltu cynnar ac yn adeiladol, gallwn sicrhau bod modd tynnu sylw at y materion sy'n berthnasol i Gymru a mynd i'r afael â nhw'n gynnar, gan gefnogi'r gwaith o lunio polisiâu'n well.

Rydym yn parhau i godi ymwybyddiaeth o ystyriaethau sy'n ymwneud â threth gyda chydweithwyr polisi yn Llywodraeth Cymru fel bod trethiant, lle bo hynny'n briodol, yn rhan o ddatblygu polisi i sicrhau nad oes canlyniadau anfwriadol sy'n gysylltiedig â threth. Bydd hyn yn rhan allweddol o'n dull gweithredu newydd yn Adolygiad Gwariant Cymru.

Rydym yn adrodd ar ragor o fanylion yn ein Hadroddiad Polisi Trethi blynyddol a gyhoeddir ochr yn ochr â'r Gyllideb Ddrafft.

Ymgysylltu

Rydym yn parhau i ymgysylltu â'n rhanddeiliaid fel rhan allweddol o'r gwaith o ddatblygu Gyllideb Ddrafft 2025-26.

Yn ystod yr haf, ymgwymerodd y Prif Weinidog â rhaglen ymgysylltu ledled Cymru, gan siarad â channoedd o bobl i siapio blaenoriaethau Llywodraeth Cymru. Cyhoeddwyd y rhain ym mis Medi ac maent wedi'u siapio gan yr hyn sy'n bwysig i bobl Cymru.

Mae Gweinidogion a swyddogion wedi ymgysylltu rhagor wrth ddatblygu'r Gyllideb Ddrafft. Er enghraifft, rydym wedi cwrdd ag Awdurdodau Lleol, Comisiynwyr Cymru, sefydliadau'r Trydydd Sector, y Bwrdd Partneriaeth Plismona a'r Cyngor Partneriaeth Gymdeithasol. Mae'r ymgysylltu hwn wedi bod yn gyfle i drafod yr heriau gwario ac ystyriaethau cyllido cysylltiedig, wrth i ni weithio gyda'n gilydd i gyflawni cyllideb sy'n mynd i'r afael â'r cyd-destun economaidd ac yn braenaru'r tir i fynd i'r afael â heriau tymor hirach.

Ym mis Gorffennaf, cynhaliwyd ein cynhadledd dreth flynyddol. Dyma brif ffordd Llywodraeth Cymru o ymgysylltu â'r ystod eang o randdeiliaid sydd â diddordeb mewn polisi trethi yng Nghymru. Roedd nifer o siaradwyr yn y digwyddiad yn sôn am amrywiaeth eang o bynciau a oedd yn ymwneud â pholisi trethi yng Nghymru, er enghraifft, y rhagolygon cyllidol ar ôl yr etholiad, ymatebion ymddygiadol i dreth, a diwygio trethi lleol.

Defnyddiodd Trysorlys Cymru gyfryngau cymdeithasol i ymgysylltu â phobl am gyllideb Llywodraeth Cymru. Er enghraifft, drwy ddwy sianel X, @TrysorlysCymru a @WelshTreasury sy'n rhannu cynnwys am Gyllideb Cymru, trethi Cymreig a chyhoeddiadau am wariant. Mae nifer y dilynwyr wedi cynyddu yn ystod y flwyddyn ddiwethaf, gydag oddeutu 1,750 yn dilyn @TrysorlysCymru ac oddeutu 8,040 yn dilyn @WelshTreasury.

Mae Llywodraeth Cymru wedi ymrwymo i wella ei hymgysylltiad â phlant a phobl ifanc, i wella llythrennedd ariannol ac i'w helpu i ddeall sut mae Llywodraeth Cymru yn gweithio, ac effaith penderfyniadau eu llywodraeth. Rydym wedi gweithio gyda Plant yng Nghymru a Bwrdd Prosiect Cymru Ifanc i gydgyhyrchu **fersiwn Pobl Ifanc** o'r Cynllun Gwella'r Gyllideb yn ogystal â **fersiwn wedi'i animeiddio** a lansiwyd ym mis Chwefror. Ym mis Ebrill fe wnaethom ddechrau gweithio mewn partneriaeth gyda Discover Economics i gynnal digwyddiadau gyda phobl ifanc o grwpiau a dangynrychiolir, 15-17 oed, i ymgysylltu â nhw a'u hannog i astudio economeg.

¹ [Adolygiad annibynnol:Deddf Treth Gwarediadau Tirlenwi \(Cymru\) 2017](#)
[Adolygiad annibynnol:Deddf Treth Trafodiadau Tir a Gwrthweithio Osgoi Trethi Datganoledig \(Cymru\) 2017 | LLYW.CYMRU](#)

Cyflawni Cynllun Gwella'r Gyllideb yn y Dyfodol

Bydd Llywodraeth Cymru yn parhau i adeiladu ar y cynnydd a wnaed yn ystod 2024 er mwyn cyflawni ein huchelgeisiau i ddiwygio yn y dyfodol. Mae'r cynllun eleni'n adlewyrchu'r camau gweithredu a fydd yn cael eu cymryd dros y pum mlynedd nesaf, a byddwn yn parhau i ddefnyddio dull gwella parhaus gan weithio'n agos gyda rhanddeiliaid allweddol fel y Grŵp Cynghori ar Wella ac Asesu Effaith y Gyllideb.

Os oes angen rhagor o wybodaeth arnoch chi am Gynllun Gwella'r Gyllideb, cysylltwch â bgb.polisiachyflenwi@llyw.cymru.

2024

2025

2026

2027

2028+

Cynllunio a chreu cyllideb 2025-26

Cynllunio a chreu cyllideb 2026-27

Cynllunio a chreu cyllideb 2027-28

Cynllunio a chreu cyllideb 2028-29

Cynllunio a chreu cyllideb 2029-30

Rydym wedi parhau i ymgysylltu â llywodraethau eraill ynghyd â'r Grŵp Cyngori ar Wella ac Asesu Effaith y Gyllideb i rannu arferion gorau ac i sicrhau bod y Grŵp Cyngori ar Wella ac Asesu Effaith y Gyllideb yn cyflawni ei ganlyniadau, yn parhau i ymgysylltu ac yn dylanwadu ar welliannau i brosesau treth a'r gyllideb, yn ogystal â chefnogi Cynllun Gwella'r Gyllideb.

Parhau i ymgysylltu â llywodraethau eraill ynghyd â'r Grŵp Cyngori ar Wella ac Asesu Effaith y Gyllideb i rannu arferion gorau ac i sicrhau bod y Grŵp Cyngori ar Wella ac Asesu Effaith y Gyllideb yn cyflawni ei ganlyniadau, yn parhau i ymgysylltu ac yn dylanwadu ar welliannau i brosesau treth a'r gyllideb, yn ogystal â chefnogi Cynllun Gwella'r Gyllideb.

Rydym wedi parhau i weithio gyda'r Grŵp Cyngori ar Wella ac Asesu Effaith y Gyllideb i wella proses yr Asesiad Effaith Integredig Strategol a sicrhau bod diwylliant o fonitro a gwella parhaus yn cael ei roi ar waith. Arweiniodd hyn at lansio adolygiad o'r Asesiad Effaith Integredig Strategol. Mae gwaith ymgysylltu cynnar wedi dechrau gydag aelodau'r Grŵp Cyngori ar Wella ac Asesu Effaith y Gyllideb a gofynnwyd am dystiolaeth gan weithwyr proffesiynol mewnol ym meysydd polisi a chyllid. Drwy ein hymgysylltiad â llywodraethau eraill, gan gynnwys Canada, Gwlad yr Iâ, Gogledd Iwerddon a'r Alban, rydym yn defnyddio profiad ac arferion gorau o bob cwr o'r byd.

Byddwn yn cwblhau'r adolygiad o'r Asesiad Effaith Integredig Strategol. Parhau a gweithio gyda'r Grŵp Cyngori ar Wella ac Asesu Effaith y Gyllideb i ystyried ei argymhellion a'r camau y gellir eu cymryd i wella'r broses Asesiad Effaith Integredig Strategol.

Rydym wedi gweithio gyda'r Grŵp Cyngori ar Wella ac Asesu Effaith y Gyllideb i ystyried sut mae gwreiddio atal yn well yn y broses o bennu'r gyllideb. Rydym wedi sefydlu ffrwd waith bioamrywiaeth i archwilio lle gellid trosglwyddo arferion da a nodwyd o'r pecyn cymorth bioamrywiaeth i feysydd atal eraill.

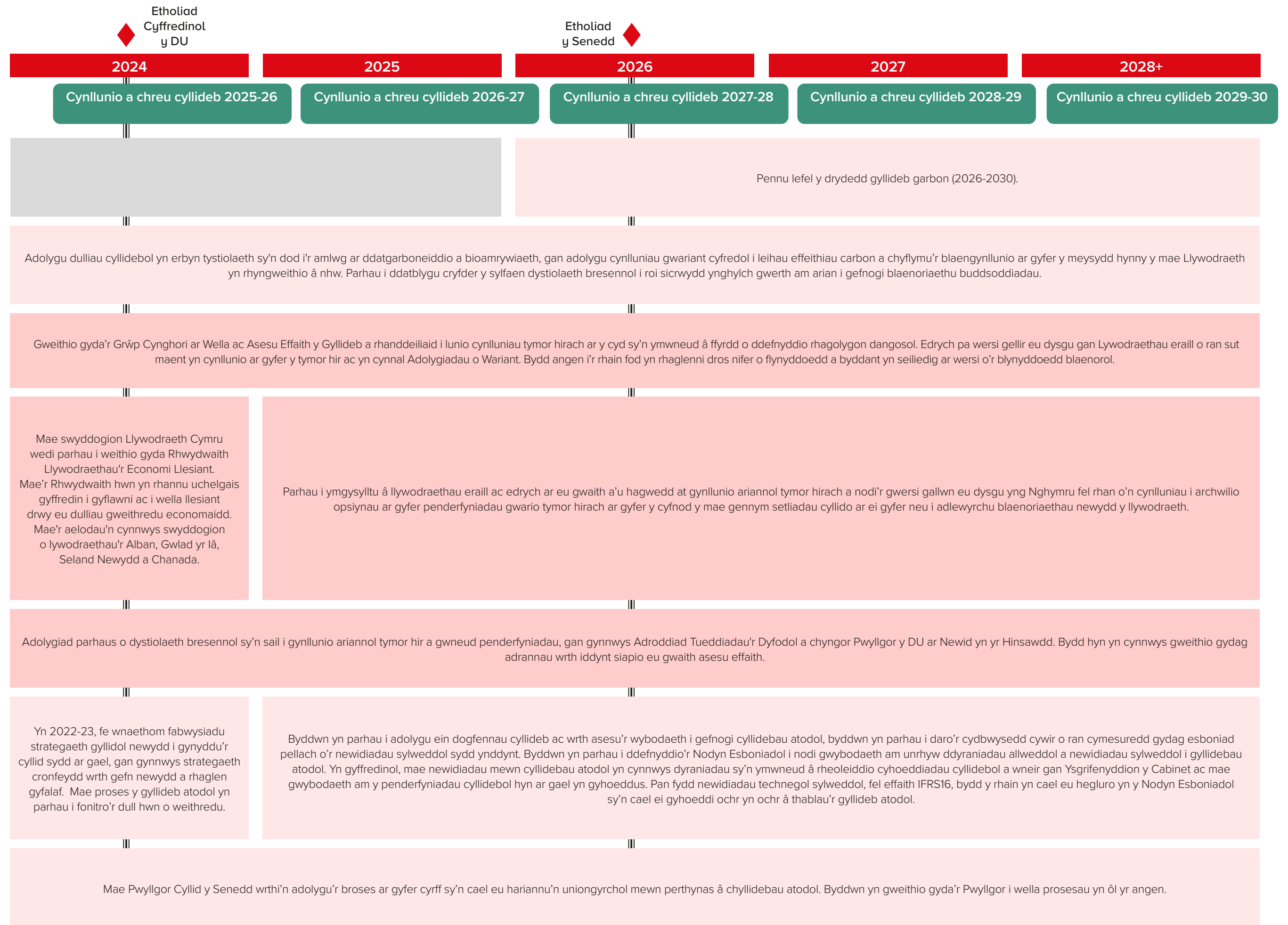
Gweithio gyda'r Grŵp Cyngori ar Wella ac Asesu Effaith y Gyllideb i lywio dyfodol yr agenda atal. Yn amodol ar ganfyddiadau o'r ffrwd waith bioamrywiaeth byddwn yn edrych ar y ffordd orau o gefnogi dull gweithredu cyllideb gyfan tuag at weithgareddau ataliol; ystyried gwerthusiad posibl i brofi ymarferoldeb ac effaith symud gwariant tuag at weithgareddau ataliol; a'r amodau sydd eu hangen i wneud hyn yn effeithiol ar draws y sefydliad cyfan. Bydd gwreiddio'r dull ataliol hefyd yn ystyriaeth allweddol i Adolygiad Gwariant Cymru, ymarfer a fydd yn ystyried budd cynllunio cyllidol tymor hirach wrth fynd i'r afael â'r heriau gwario hysbys a fydd yn wynebu Cymru yn y dyfodol.

Rydym wedi parhau i ariannu ymrwymiad y Rhaglen Lywodraethu ar gyfer Plant sy'n Derbyn Gofal i wella canlyniadau i blant sy'n derbyn gofal ledled Cymru. Mae'r gronfa hon wedi darparu gwasanaethau maethu, mabwysiadu ac eiriolaeth ychwanegol.

Rydym yn dal i ddefnyddio cyllid Buddsoddi i Arbed er mwyn canolbwyntio ar fwrw ymlaen â'n hymrwymiaid yn y Rhaglen Lywodraethu sy'n ymwneud â gwella canlyniadau i blant sy'n derbyn gofal ledled Cymru. Mae'r cyllid a ddarperir yn galluogi cymorth ychwanegol ym meysydd gwasanaethau Maethu, Mabwysiadu ac Eiriolaeth a chaiff y gwaith hwn ei werthuso i asesu effeithiolrwydd y dulliau gweithredu yn y meysydd perthnasol. Mae yna hefyd gwestiwn ehangach ynghylch sut gellir mabwysiadu trefn gyllidebu ataliol yn ehangach ar draws y sefydliad. Byddwn yn parhau i fonitro a defnyddio canfyddiadau'r gwerthusiadau i lunio'r ffordd orau o roi cyllidebu ataliol ar waith yn y dyfodol.

Mae ein Strategaeth Buddsoddi yn Seilwaith Cymru, a gyhoeddwyd yn 2021, yn strategaeth sy'n seiliedig ar ganlyniadau. Mae'r canlyniadau hyn yn ysgogwyr eu hunain i'r agenda atal, er enghraifft, lleihau allyriadau nwyon tŷ gwydr, lleihau defnydd anghynaliadwy o adnoddau naturiol, lleihau anghydraddoldeb cymdeithasol a hyrwyddo cydlyniant cymunedol. Dros amser, a thrwy'r buddsoddiadau mewn seilwaith a wneir oddi tani, bydd y Strategaeth yn ein cefnogi i atal problemau. I gefnogi'r gwaith o gyflawni canlyniadau'r Strategaeth Buddsoddi yn Seilwaith Cymru, rydym yn cyhoeddi piblinell flynyddol sy'n rhannu gwybodaeth am y buddsoddiadau mewn seilwaith rydym ni, ein partneriaid cyflawni mewn awdurdod lleol ac yn sector preifat, yn eu cynllunio dros y tair blynedd nesaf.

Cyhoeddi Cymru Sero Net (2026-2030).



Yr Agenda Atal

Pennu lefel y drydedd gyllideb garbon (2026-2030).

Adolygu dulliau cyllidebol yn erbyn tystiolaeth sy'n dod i'r amlwg ar ddatgarboneiddio a bioamrywiaeth, gan adolygu cynlluniau gwariant cyfredol i leihau effeithiau carbon a chyflymu'r blaengynllunio ar gyfer y meysydd hynny y mae Llywodraeth yn rhyngweithio â nhw. Parhau i ddatblygu cryfder y sylfaen dystiolaeth bresennol i roi sicrwydd ynghylch gwerth am arian i gefnogi blaenoriaethu buddsoddiadau.

Cynllunio ariannol tymor hirach

Gweithio gyda'r Grŵp Cynghori ar Wella ac Asesu Effaith y Gyllideb a rhanddeiliaid i lunio cynlluniau tymor hirach ar y cyd sy'n ymwneud â ffyrdd o ddefnyddio rhagolygon dangosol. Edrych pa wersi gellir eu dysgu gan Lywodraethau eraill o ran sut maent yn cynllunio ar gyfer y tymor hir ac yn cynnal Adolygiadau o Wariant. Bydd angen i'r rhain fod yn rhaglenni dros nifer o flynyddoedd a byddant yn seiliedig ar wersi o'r blynyddoedd blaenorol.

Mae swyddogion Llywodraeth Cymru wedi parhau i weithio gyda Rhwydwaith Llywodraethau'r Economi Llesiant. Mae'r Rhwydwaith hwn yn rhannu uchelgais gyffredin i gyflawni ac i wella llesiant drwy eu dulliau gweithredu economaidd. Mae'r aelodau'n cynnwys swyddogion o lywodraethau'r Alban, Gwlad yr Iâ, Seland Newydd a Chanada.

Parhau i ymgysylltu â llywodraethau eraill ac edrych ar eu gwaith a'u hagwedd at gynllunio ariannol tymor hirach a nodi'r gwersi gallwn eu dysgu yng Nghymru fel rhan o'n cynlluniau i archwilio opsiynau ar gyfer penderfyniadau gwario tymor hirach ar gyfer y cyfnod y mae gennym setliadau cyllido ar ei gyfer neu i adlewyrchu blaenoriaethau newydd y llywodraeth.

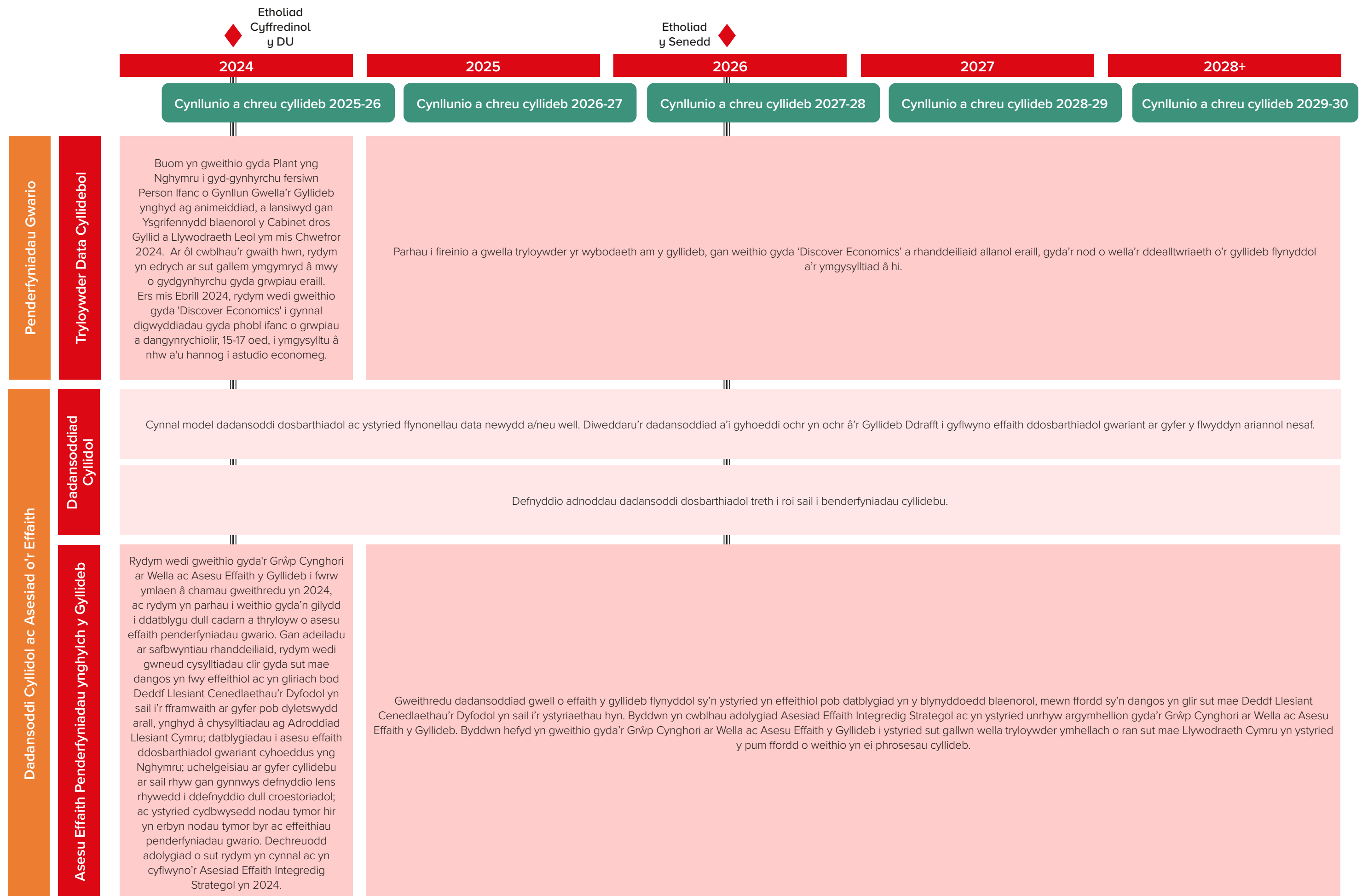
Adolygiad parhaus o dystiolaeth bresennol sy'n sail i gynllunio ariannol tymor hir a gwneud penderfyniadau, gan gynnwys Adroddiad Tueddiadau'r Dyfodol a chyngor Pwyllgor y DU ar Newid yn yr Hinsawdd. Bydd hyn yn cynnwys gweithio gydag adrannau wrth iddynt siapio eu gwaith asesu effaith.

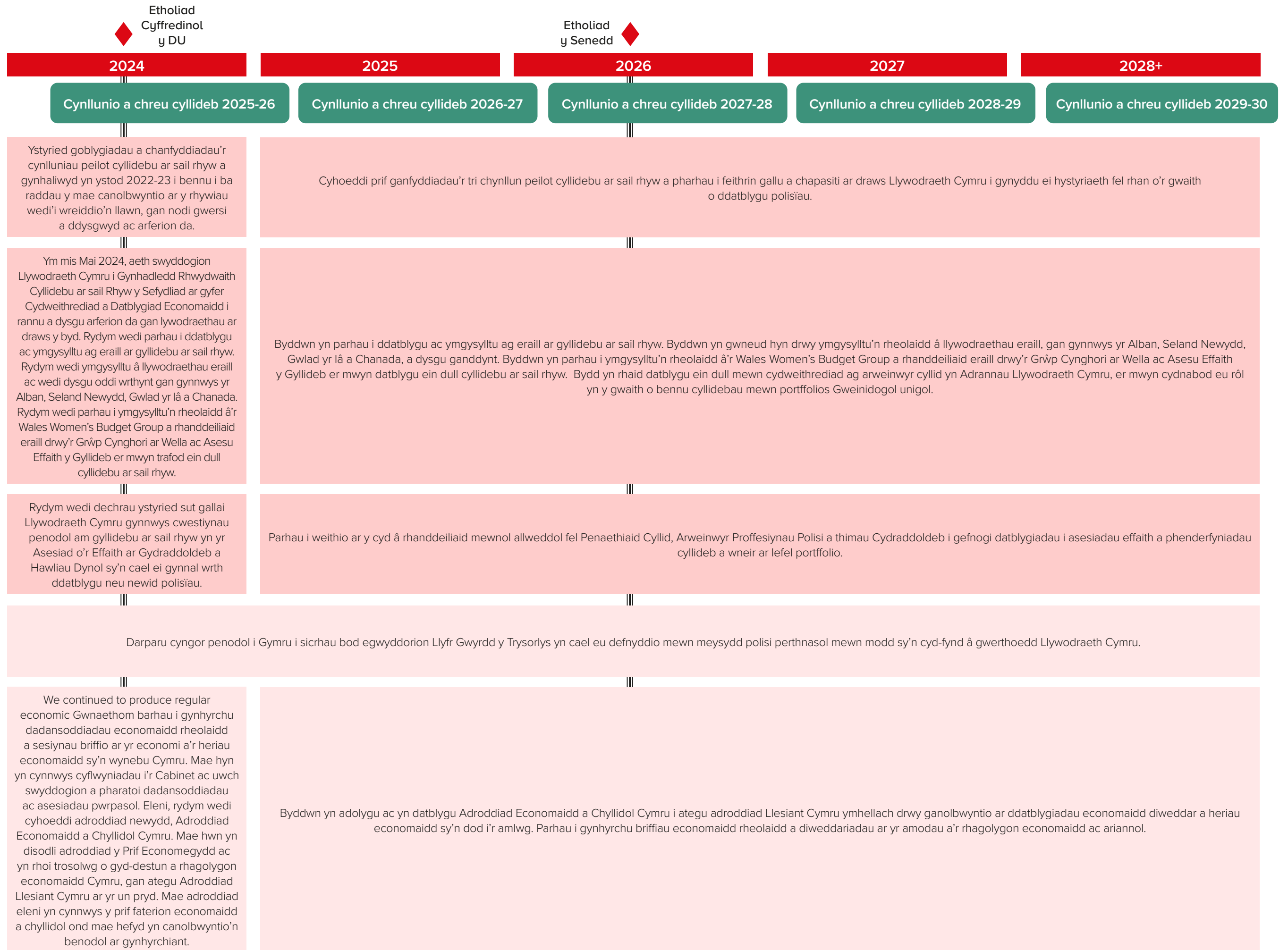
Cyllideb Atodol

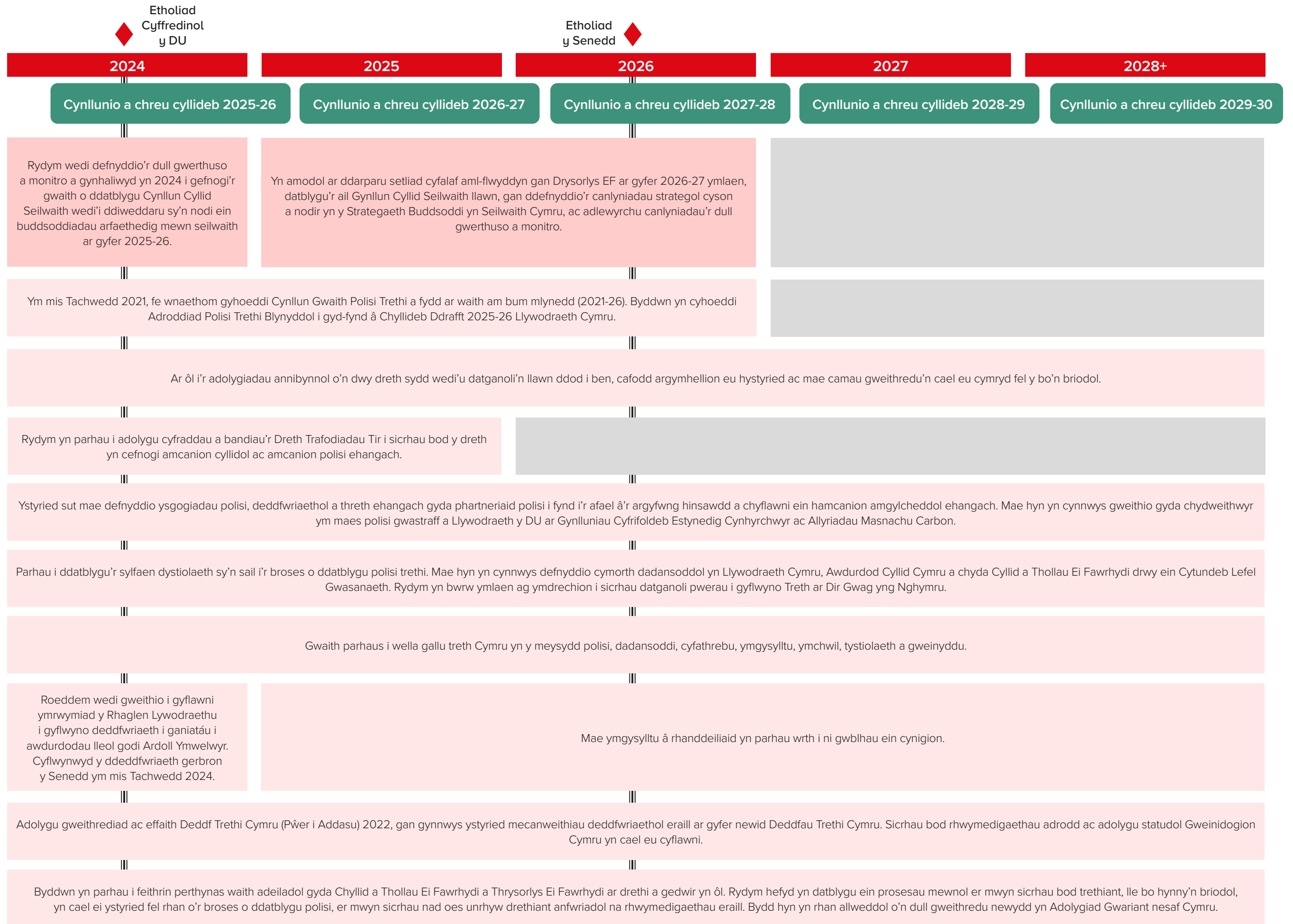
Yn 2022-23, fe wnaethom fabwysiadu strategaeth gyllidol newydd i gynyddu'r cyllid sydd ar gael, gan gynnwys strategaeth cronfeydd wrth gefn newydd a rhaglen gyfalaf. Mae proses y gyllideb atodol yn parhau i fonitro'r dull hwn o weithredu.

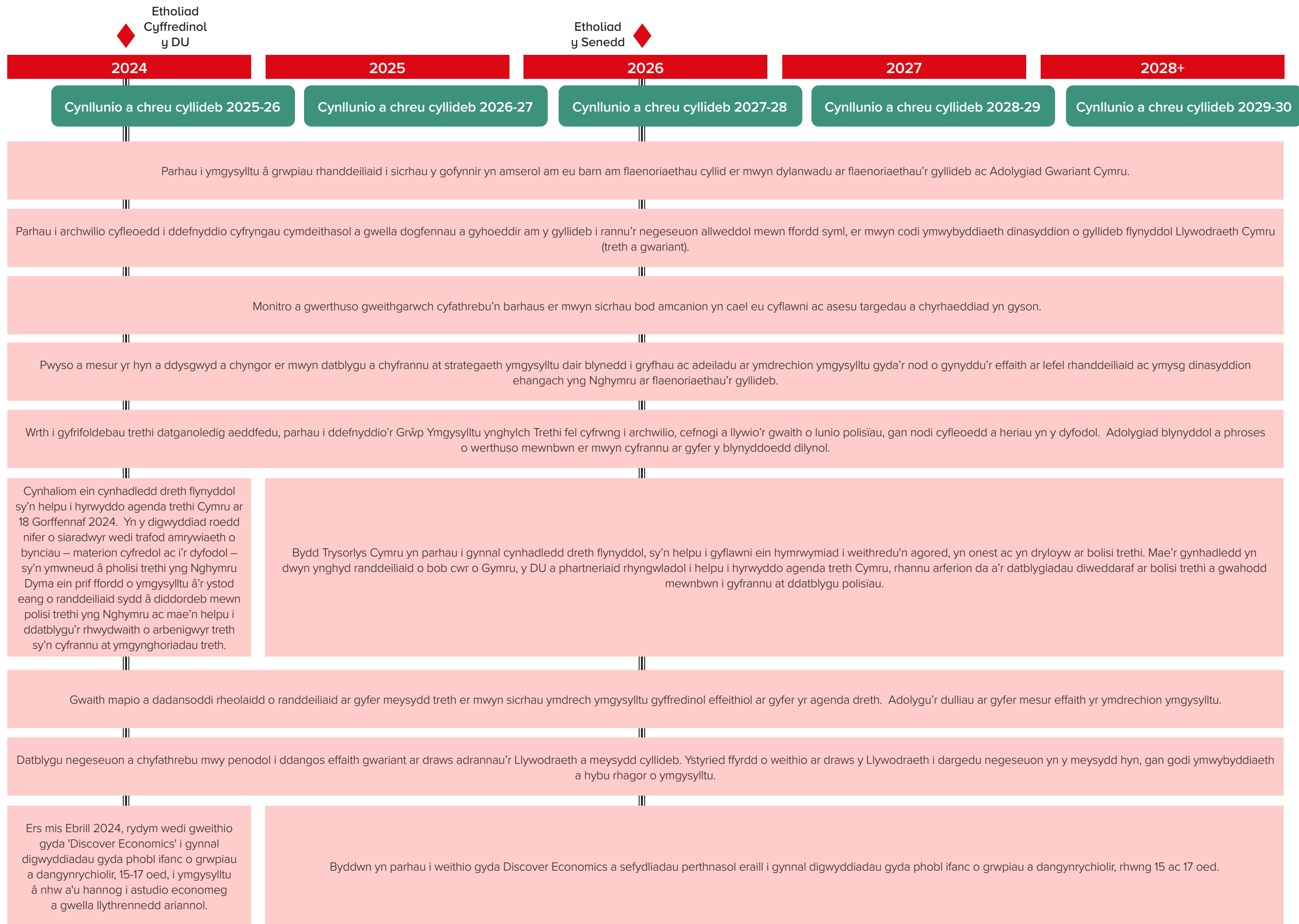
Byddwn yn parhau i adolygu ein dogfennau cyllideb ac wrth asesu'r wybodaeth i gefnogi cyllidebau atodol, byddwn yn parhau i daro'r cydbwysedd cywir o ran cymesuredd gydag esboniad pellach o'r newidiadau sylweddol sydd ynddynt. Byddwn yn parhau i ddefnyddio'r Nodyn Esboniadol i nodi gwybodaeth am unrhyw ddyraniadau allweddol a newidiadau sylweddol i gyllidebau atodol. Yn gyffredinol, mae newidiadau mewn cyllidebau atodol yn cynnwys dyraniadau sy'n ymwneud â rheoleiddio cyhoeddiadau cyllidebol a wneir gan Ysgrifenyddion y Cabinet ac mae gwybodaeth am y penderfyniadau cyllidebol hyn ar gael yn gyhoeddus. Pan fydd newidiadau technegol sylweddol, fel effaith IFRS16, bydd y rhain yn cael eu hegluro yn y Nodyn Esboniadol sy'n cael ei gyhoeddi ochr yn ochr â thablau'r gyllideb atodol.

Mae Pwyllgor Cyllid y Senedd wrthi'n adolygu'r broses ar gyfer cyrff sy'n cael eu hariannu'n uniongyrchol mewn perthynas â chyllidebau atodol. Byddwn yn gweithio gyda'r Pwyllgor i wella prosesau yn ôl yr angen.









Parhau i ymgysylltu â grwpiau rhanddeiliaid i sicrhau y gofynnir yn amserol am eu barn am flaenoriaethau cyllid er mwyn dylanwadu ar flaenoriaethau'r gyllideb ac Adolygiad Gwariant Cymru.

Parhau i archwilio cyfleoedd i ddefnyddio cyfryngau cymdeithasol a gwella dogfennau a gyhoeddir am y gyllideb i rannu'r negeseuon allweddol mewn ffordd syml, er mwyn codi ymwybyddiaeth dinasyddion o gyllideb flynyddol Llywodraeth Cymru (treth a gwariant).

Monitro a gwerthuso gweithgarwch cyfathrebu'n barhaus er mwyn sicrhau bod amcanion yn cael eu cyflawni ac asesu targedau a chyrraeddian yn gyson.

Pwysu a mesur yr hyn a ddysgwyd a chynghor er mwyn datblygu a chyfrannu at strategaeth ymgysylltu dair blynedd i gryfhau ac adeiladu ar ymdrechion ymgysylltu gyda'r nod o gynyddu'r effaith ar lefel rhanddeiliaid ac ymysg dinasyddion ehangach yng Nghymru ar flaenoriaethau'r gyllideb.

Wrth i gyfrifoldebau trethi datganoledig aeddfedu, parhau i ddefnyddio'r Grŵp Ymgysylltu ynghylch Trethi fel cyfrwng i archwilio, cefnogi a llywio'r gwaith o lunio polisiau, gan nodi cyfleoedd a heriau yn y dyfodol. Adolygiad blynyddol a phroses o werthuso mewnbyn er mwyn cyfrannu ar gyfer y blynyddoedd dilynol.

Cynhaliom ein cynhadledd dreth flynyddol sy'n helpu i hyrwyddo agenda trethi Cymru ar 18 Gorffennaf 2024. Yn y digwyddiad roedd nifer o siaradwyr wedi trafod amrywiaeth o bynciau – materion cyfredol ac i'r dyfodol – sy'n ymwneud â pholisi trethi yng Nghymru. Dyma ein prif ffordd o ymgysylltu â'r ystod eang o randdeiliaid sydd â diddordeb mewn polisi trethi yng Nghymru ac mae'n helpu i ddatblygu'r rhwydwaith o arbenigwyr treth sy'n cyfrannu at ymgynghoriadau treth.

Bydd Trysorlys Cymru yn parhau i gynnal cynhadledd dreth flynyddol, sy'n helpu i gyflawni ein hymrwymiad i weithredu'n agored, yn onest ac yn dryloyw ar bolisi trethi. Mae'r gynhadledd yn dwyn ynghyd randdeiliaid o bob cwr o Gymru, y DU a phartneriaid rhyngwladol i helpu i hyrwyddo agenda treth Cymru, rhannu arferion da a'r datblygiadau diweddaraf ar bolisi trethi a gwahodd mewnbyn i gyfrannu at ddatblygu polisiau.

Gwaith mapio a dadansoddi rheolaidd o randdeiliaid ar gyfer meysydd treth er mwyn sicrhau ymdrech ymgysylltu gyffredinol effeithiol ar gyfer yr agenda dreth. Adolygu'r dulliau ar gyfer mesur effaith yr ymdrechion ymgysylltu.

Datblygu negeseuon a chyfathrebu mwy penodol i ddangos effaith gwariant ar draws adrannau'r Llywodraeth a meysydd cyllideb. Ystyried ffyrdd o weithio ar draws y Llywodraeth i dargedu negeseuon yn y meysydd hyn, gan godi ymwybyddiaeth a hybu rhagor o ymgysylltu.

Ers mis Ebrill 2024, rydym wedi gweithio gyda 'Discover Economics' i gynnal digwyddiadau gyda phobl ifanc o grwpiau a dangynrychiolir, 15-17 oed, i ymgysylltu â nhw a'u hannog i astudio economeg a gwella llythrennedd ariannol.

Byddwn yn parhau i weithio gyda Discover Economics a sefydliadau perthnasol eraill i gynnal digwyddiadau gyda phobl ifanc o grwpiau a dangynrychiolir, rhwng 15 ac 17 oed.